

Wachsrolle Wax roller



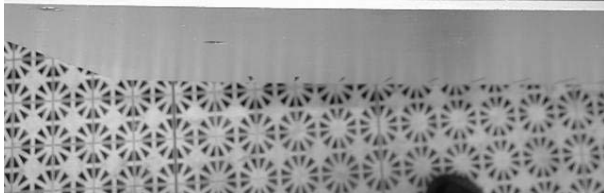
78-400-028

02.05.2002

WINTERSTEIGER

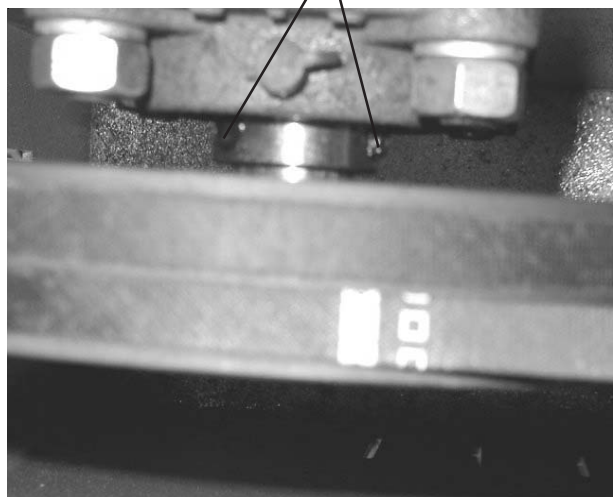
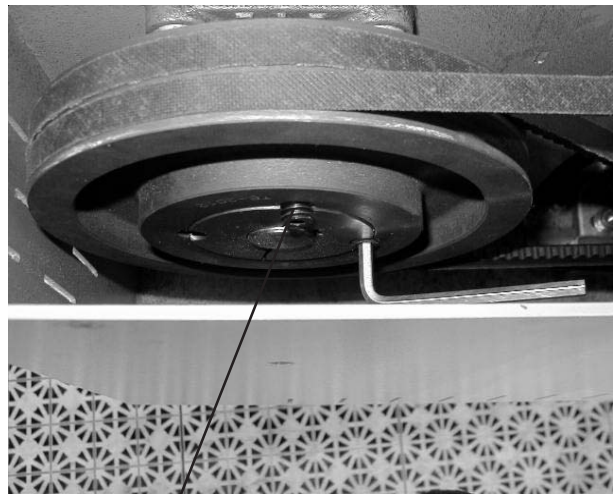
**Umbauanleitung
Assembly Instructions**

Ein- und Ausbau der Welle

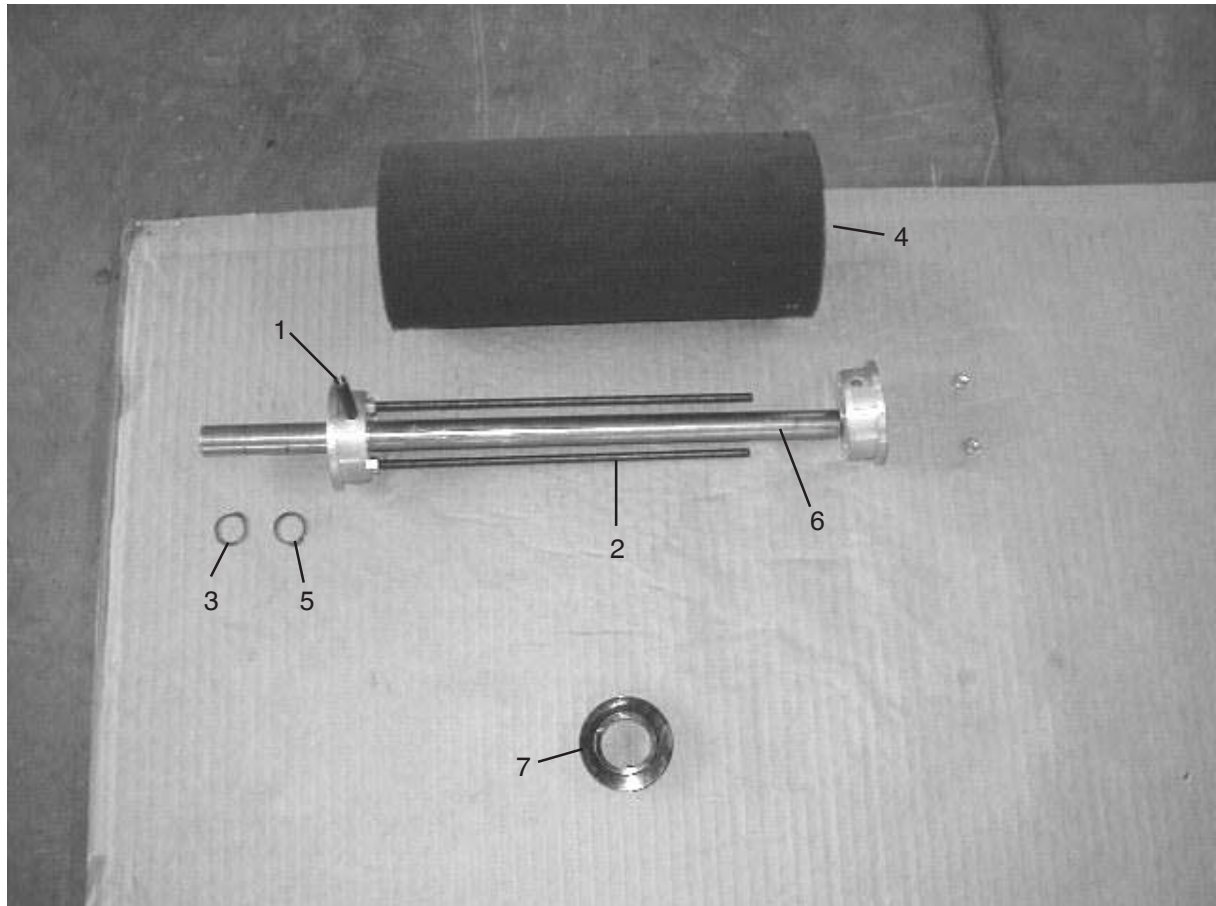


- A** Keilriemen entspannen und entfernen
- B** Die beiden Gewindestifte lösen
- C** Einen der beiden Gewindestifte um 90° versetzt eindrehen.
- D** Den Gewindestift so weit eindrehen bis sich die Konus-Verbindung lockert. Jetzt kann die Keilriemenscheibeabgezogen werden.
- E** Die Gewindestifte beim Lagerflansch vor dem Entfernen der Welle lösen.
- F** Welle der Wachswalze aus dem Lagerinnenring ziehen.

Insallation and removal of the shaft



- A** Remove V-belt
- B** Open both screw-bolts
- C** Take off one of the screw-bolt and put it into the third position.
- D** Turn in the screw-bolt until the cone is open. Now you can take off the V-belt-disc.
- E** Before you remove the shaft, open the screw-bolt at the bearing unit.
- F** Pull the old wax roller shaft out of the bearing.



1. Spannstift muß vollständig in den Flansch und durch die Welle geschlagen werden
2. Gewindestangen ca. 12 mm in den Flansch drehen und mit Kontermuttern sichern (Loctite verwenden)
3. Einen der beiden Sicherungsringe am inneren Einstich der Welle montieren
4. Neue bzw. vormontierte Wachswalze wieder in das Lager schieben
5. Den zweiten Sicherungsring auf die Antriebswelle montieren
6. Keilriemenscheibe an Antriebswelle montieren (siehe Seite 2)
7. Spanner gegen neue Spannrolle ersetzen
8. Keilriemen einlegen
9. Keilriemen spannen
10. Wachswalze lt. Bedienungsanleitung montieren

1. The lock pin has to be pushed in all the way through the hole of the drive shaft
2. Screw in the threaded bolts app. 12 mm and tighten the nuts so the bolts can't turn (use Loctite)
3. Mount a retaining ring on the inner groove of the drive shaft
4. Put the premounted wax roller back in the machine
5. Mount the second retaining ring on the drive shaft
6. Put the drive wheel back on the shaft (see page 2)
7. Exchange the tensioning roller with the new one
8. Retension the V-belt
9. Mount wax roller according to the operating instructions